



Musashi Hungary Ipari Kft.
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

91024337

Customer

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note number/date: 80005346 / 2022.05.11
Order number./date: 30000029 / 2020.01.06
Customer number: 482

Conditions		Weight - Volume		
Shipping	standard	Total weight	5.863	KG
Delivery	SZO Szolgáltatás	Net weight	5.324	KG
		Palette	11	

Shipping details

TBA-501722/ 55
TBA-500246/ 11
TBA-500247/ 11

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft 550004338001	1.320 PC	5.863 KG

Purchase order number_K/item 550004338001

Sarzs:

13003, 13004, 13005, 13006, 13007, 13008, 13009, 13010, 13011, 13012, 13013,

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

17 MAG 2022

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

31514P
5011965681
283582

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1320
Quantità effettiva: 1320
Tipo Imballaggio: 22
Quantità imballi: 22
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 17.5.22
Firma: [Signature]

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.
2451 Ercsi, Ercsény út 1.
Adószám: 11979463-2-07
Cégl.szám: 07-09-007849

Vendor

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22
1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó őrli ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) ... Musashi Hungary Ipari Kft Magyar Köztársaság HU-2451 Ercsi Ercsény u 1		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONAL FRACHTBRIEF CMR Pékány 6/6 N° 2022/10160 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) ... Magna PT Spa Italy I-70026 Modugno Via del Ciclamini 4		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) ... <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> YAN LKW TRANS S.R.L. RO30820029 J5/1816/2012 </div> ARMANI 1216					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) ... helység / place / Ort Ercsi ország / country / Land HU Magyar Köztársaság		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) ...					
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) ... helység / place / Ort Modugno ország / country / Land IT Olasz Köztársaság időpont / date / Datum 2022-05-11		18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations ...					
5 Mellékelt okmányok Annexed documents ... Delivery note: 80005346							
6 Jel és szám Marks and	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of t...	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat Volume Umfang	
	11	Colli	DCT300 FG Assy		5 863		
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe				ADR	sum: 5 863		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen			
bérmertve, freight paid, frei bérmertés nélkül, freight to be paid, unfrei							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Ercsi 2022-05-11 am 20 on				24 Az áru vétel: Goods received Gütern empfangen Kelet: Datum am 2022-05-11 KUEHNHAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)			
22 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers YAN LKW TRANS S.R.L. RO30820029 J5/1816/2012 ORADEA ROMANIA				47-MAE-2022 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee			
25 Jármű Vehicle...		Rendszám Registration.	Raksúly Useful lo...	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
		BH23YLT					
		BH27YLT					

Vesélyes áruval az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorában beírandó az ország, a szám és adott esetben a betű
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe